

Generička matrica za pismeni ispit LI Bac*							
Zadatci	Kompetencije	Težina u %	Ciljevi učenja	Pitanje/a	Evaluacija/ocjena	Težina u bodovima**	
<u>Dio 1.</u> Neknjiževni tekst Pitanje 1. Nepoznati neknjiževni tekst	Čitanje Interpretacija Kritičko mišljenje Znanstvene kompetencije	15%	<ul style="list-style-type: none"> Razumjeti informacije u nefikcijskom tekstu Izdvojiti značajne detalje u tekstu Analizirati značajke nefikcijskog teksta Analizirati i procijeniti učinke koji se koriste za predstavljanje stajališta Razumjeti autorovu namjeru i kritički je procijeniti Prepoznati i razumjeti teme, činjenice i njihov kontekst Procijeniti različite vrste nefikcijskog teksta Osloniti se na znanje izvan teksta kako bi se razumjelo nefikcijski tekst Iskoristiti relevantne koncepte i terminologiju područja predmeta 	Pitanje 1	Ocjene		
	PISANJE Rasprava/uvjeravanje Jezične kompetencije	15%	<ul style="list-style-type: none"> Pisati s namjerom uvjeravanja, nagovaranja ili opovrgavanja Istražiti niz spornih tema i analizirati valjanost različitih točaka gledišta Izraziti osobno mišljenje o temi ili tekstu Predstaviti argumente jasno pomoću jezično učinkovitih sredstava Izraditi tekstove koji uzimaju u obzir ciljno čitateljstvo Koristiti jezik točno (sintaksa, vokabular, pravopis) Koristiti različite jezične registre i stilske uređaje 				
Ukupno dio 1.		30%**					30

Dio 2: Književni tekst	ČITANJE	35%	<ul style="list-style-type: none"> • Razumjeti različite književne tekstove u raznim oblicima • Analizirati i tumačiti književne tekstove • Utvrditi konkretnе pojedinosti u tekstu, posebno njegove jezične i književne značajke • Istražiti namjere teksta i kritički ih procijeniti • Poznavati relevantne koncepte i terminologiju potrebne za razumijevanje različitih književnih tekstova • Identificirati i razumjeti središnje teme teksta • Osloniti se na znanje izvan teksta kako bi se razumjelo fikcijski tekst 	Pitanje 2 i 3	Ocjene	
	Interpretacija					
Pitanje 1. Nepoznati književni tekst	Kritičko razmišljanje	35%				
	Znanstvene kompetencije					
Pitanje 2. Esej o literarnom tekstui/ili teme obradene za vrijeme nastave	PISANJE	35%	<ul style="list-style-type: none"> • Izraditi jasan i dobro strukturiran odgovor na pitanja ili postavljene zadatke • Uvjerljivo raspravljati o književnim tekstovima, njihovom utjecaju i njihovim namjerama • Izraziti tečno osobne stavove o tekstovima koji se čitaju i proučavaju • Pokazati dobro utemeljeno razumijevanje tekstova • Koristiti jezik točno (sintaksa, vokabular, pravopis) • Koristiti različite jezične registre i stilske uređaje 			
	Rasprava/uvjeravanje					
Ukupno 2. dio		70%**				70
Ukupno		100%				100

*The matrix has been completed in accordance with the following two documents in order to ensure consistency across all L 1 syllabuses: Structure of the L 1 Written and Oral Examinations in the European Baccalaureate (2020-01-D-41-en-1) and Attainment descriptors for all L 1 – Secondary cycle (2018-09-D-57-en-fr-de-3)

**The percentages above are examples only. The range available, depending on the model chosen, is between 30 and 70% for literary and between 30 and 70% for non-literary texts. E.g. it could be 60% for non-literary texts and 40% for literary texts or the other way round.

odličan	vrlo dobar	dobar	zadovoljavajući	dovoljan	slab	jako slab
100-90	89-80	79-70	69-60	59-50	49-21	20-0

			Matrica za pisani ispit LI Matura Hrvatski			
Zadatci	Kompetencije	Težina u %	Ciljevi učenja	Pitanje/a	Evaluacija/ocjena	Težina u bodovima**
Neknjижevni tekst Dio 2. Nepoznati književni tekst (30 bodova)	Čitanje Interpretacija Kritičko mišljenje Znanstvene kompetencije	15%	<ul style="list-style-type: none"> Razumjeti informacije u nefikcijskom tekstu Odabrati značajne detalje u tekstu Analizirati značajke nefikcijskog teksta Analizirati i procijeniti učinke koji se koriste za predstavljanje stajališta Razumjeti autorovu namjeru i kritički je procijeniti Prepoznati i razumjeti teme, činjenice i njihov kontekst procijeniti različite vrste nefikcijskih tekstova Osloniti se na znanje izvan teksta kako bi se razumjelo nefikcijski tekst Iskoristiti relevantne koncepte i terminologiju područja predmeta 	Dio 2.	Ocjene	
	Pisanje Rasprava/uvjeravanje Jezične kompetencije	15%	<ul style="list-style-type: none"> Pisati s namjerom uvjeravanja, nagovaranja ili opovrgavanja Istražiti niz spornih tema i analizirati valjanost različitih točaka gledišta Izraziti osobno mišljenje o temi ili tekstu Predstaviti argumente jasno pomoću jezično učinkovitih sredstava Izraditi tekstove koji uzimaju u obzir ciljno čitateljstvo Koristiti jezik točno (sintaksa, vokabular, pravopis) Koristiti različite jezične registre i stilske uređaje 			
Ukupno dio 1		30%				30

<u>Književni tekst</u> Dio 1. Nepoznati književni tekst (30 bodova) i	ČITANJE Interpretacija Kritičko mišljenje Znanstvene kompetencije	35%	<ul style="list-style-type: none"> Razumjeti različite književne tekstove u raznim oblicima Analizirati i tumačiti književne tekstove Utvrditi konkretnе pojedinosti u tekstu, posebno njegove jezične i književne značajke Istražiti namjere teksta i kritički ih procijeniti Poznavati relevantne koncepte i terminologiju potrebnu za razumijevanje različitih književnih tekstova Identificirati i razumjeti središnje teme teksta Osloniti se na znanje izvan teksta kako bi se razumjelo fikcijski tekst 	Dio 1 i 3	Ocjene	
	PISANJE Rasprava/uvjeravanje Jezične kompetencije	35%	<ul style="list-style-type: none"> Izraditi jasan i dobro strukturiran odgovor na pitanja ili postavljene zadatke Uvjerljivo raspravljati o književnim tekstovima, njihovom utjecaju i njihovim namjerama Izraziti tečno osobne stavove o tekstovima koji se čitaju i proučavaju Pokazati dobro utemeljeno razumijevanje tekstova Koristiti jezik točno (sintaksa, vokabular, pravopis) Koristiti različite jezične registre i stilske uređaje 			
		70%				70
UKUPNO		100%				100

*The matrix has been completed in accordance with the following two documents in order to ensure consistency across all L 1 syllabuses: Structure of the L 1 Written and Oral Examinations in the European Baccalaureate (2020-01-D-41-en-1) and Attainment descriptors for all L 1 – Secondary cycle (2018-09-D-57-en-fr-de-3)

**HRVATSKI JEZIK I
USKLAĐENI UZORAK
(format za ispit od Ijeta 2021.)**

5

10

15 **DATUM:**

dd lipnja 2021.

20 **TRAJANJE ISPITA:**

4 sata (240 minuta)

25 **DOZVOLJENA OPREMA:**

Ne

30 **POSEBNA NAPOMENA:**

Odgovorite na **SVA TRI DIJELA**

Postoji izbor na pitanja u trećem (3) dijelu

35 **Svaki od vaših odgovora bit će jednakocijenjen za sadržaj (tj. znanje i razumijevanje koje prikazujete o tekstovima) i izraz (tj. ambicija prikazana u vašem korištenju jezika te točnost pravopisa, interpunkcije i gramatike).**

40 **Tekstovi koji se koriste u trećem (3) dijelu neće biti primjenjeni u ispiti za 2021. godinu, ali predstavljaju primjere pitanja.**

Dio 1.

Napišite kritički komentar na sljedeće dvije pjesme. Usporedite ih i odredite suprotnosti s obzirom na sadržaj, stil i ukupni učinak na čitatelja.

(30 bodova)

50 **Tržnica u Dubravi**

gradili smo tržnicu u dubravi
to vam danas mogu reći

Ribe Anđelko Šime i ja

55 mjesili glinu pravili opeke

nitko nam ništa nije mogao

gradili smo tržnicu u dubravi

to vam danas mogu reći

60 jutrom sadili štandove i zidove

u podne ih zalijevali

da se usprave i razlistaju

na livadi u vodi i blatu

65 gradili smo tržnicu u dubravi

kada smo završili

pojavila se desetorica dalmatinaca

i pozvala nas na partiju balota

70 otišli smo odigrali i pobijedili

Ribe Anđelko Šime i ja

nakon godinu dana vratili smo se na tržnicu

a dalmatinci su na njoj prodavalni

bakalar bademe i blitvu

75

kupili smo novine popili pivo

Anđelko je rekao: mi smo gradili tržnicu

a Ribe: to nije važno mi smo dalmatinci

Šime i ja nismo ništa govorili

80 naručili smo kavu i odigrali partiju pikada

sutradan je Ribe počeo naplaćivati placarinu

Anđelko mu je postao desna ruka

danas ih zagorci i bosanci oslovljavaju s 'gospon'

85 nude im salatu za ručak i voće poslije ručka

dalmatinci ih pozivaju na pivo

a gradili smo tržnicu u dubravi i Šime i ja
sada tamo kupujemo bakalar bademe i blitvu
90 Šimi je izgorjela kuća u dalmaciji a ja sam
postao profesor u zagrebu kad god nađu vremena
Ribe i Anđelko odigraju s nama partiju pikada

Bilješka o autoru

Krešimir Bagić rođen je 16. siječnja 1962. u Gradištu. Objavio je sedam knjiga pjesama: Svako je slovo kurva (s B. Gregorićem – nagrada "Goran", 1988), Između dva snažna dima (1989), Krošnja (1994), Bršljan (1996), Jezik za svaku udaljenost (2001), Le palmier se balance (Pariz, 2003), U polutami predgrađa (2006) i Trebalu bi srušiti zidove ([nagrada "Dobriša Cesarić"](#), 2011).

Autor je znanstveno-estetičkih knjiga Četiri dimenzije sumnje (koautor, 1988), Živi jezici (1994), Umijeće osporavanja (1999) i Treba li pisati kako dobiti pisci pišu (2004), zbornika Važno je imati stil (2002) i Bacite stil kroz vrata, vratit će se kroz prozor (2006), književnokritičke knjige Brisani prostor (nagrada "Julije Benešić", 2002), antologija izbora suvremene proze Poštari lakog sna (1996) i Goli grad (2003; slovenski prijevod: Golo mesto, 2005; poljski prijevod: Nagie miasto, 2009) te Rječnika Trećeg programa (1995).

Pjesme i stručni tekstovi prevođeni su mu na dvadesetak jezika. Bio je urednik u [Studentskom listu](#), [Quorumu](#), na [III. programu Hrvatskoga radija](#), voditelj Sekcije za teoriju književnosti, dopisnik [Sportskih novosti](#) sa Svjetskog prvenstva u Francuskoj. Radio je kao lektor za hrvatski jezik i književnost na Sorboni (1996-99) i bio voditelj Zagrebačke slavističke škole (2005-09). Šef je Katedre za stilistiku na Filozofskom fakultetu u Zagrebu.

DRUGA PJESMA JE NA SLJEDEĆOJ STRANICI

Ljubav

1 Sjena s kojom je trčao
od mosta do kuće
mijenjala se s veličinom
zida, dvorišne ograde,
5 zaboravljenog bicikla,
plašljiva psa ili radoznale
noćne mačke.

10 Trčao je ispod mjeseca
i zvijezda, ispod električnih
stupova. Trčao je s jagodom
straha u grlu. Trčao s nevinim
15 priviđenjima, trčao s mrtvim
konjima. Trčao s majkom i
ocem.

Zavukao bi se umoran u
20 bratov krevet. Zatvorio oči i
čekao da se na platno jutra
spusti pospani Bog.

25 Ali sve što je ostalo
na drugoj strani rijeke (opasni
poljupci, nježni ugrizi, dodiri,
spuštanje ruku do grudi, do lica),
30 ljubav, koja to jest i koja to nije:

zabranjeno je očima,
zabranjeno je riječima.

Bilješka o autoru

Miroslav Mićanović, rođen 1960. godine u Brčkom. Živio u Gunji. Diplomirao na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Objavljuje poeziju, prozu i kritike na radiju, u dnevnim novinama i časopisima. Tekstovi su mu nagrađivani i uvrštavani u različite antologije, izvore, pregledi i prevođeni na druge jezike. Sastavio s B. Čegecom pregled hrvatskoga pjesništva osamdesetih i devedesetih „Strast razlike, tamni zvuk praznine“ (*Quorum*, 1995). Autor antologije suvremenoga hrvatskog pjesništva *Utjeha kaosa* (2006), prevedene na engleski (*The Consolation of Chaos, Relations*, HDP, 2007) i mađarski jezik (*A káosz vigasza. Kortárs horvát költők antológiája*, Jelenkor, 2009), e-izdanje Zagrebačke slavističke škole (www.hrvatskiplus.org). Sudionik hrvatskih i europskih književnih festivala, voditelj radionica poezije i kratke priče. Dugogodišnji je urednik časopisa *Quorum*, biblioteka u Nakladi MD i autorskih knjiga kod različitih hrvatskih izdavača (Meandarmedia, CeKaPe...). Radi u Agenciji za odgoj i obrazovanje. Živi u Zagrebu.

DRUGI DIO ISPITA JE NA SLJEDEĆOJ STRANICI

EUROPSKA MATURA 2021. (Primjer)

2. dio

Napišite kritički komentar na sljedeći tekst, obraćajući posebnu pozornost na metode koje se koriste u prenošenju ideje i uvjeravanju čitatelja u autorovu točku gledišta.

(30 bodova)

Ja vas volim i ja se s vama ponosim. I kada bih trebao birati da li ću s vama umrijeti ili s ovim strašilima živjeti, izabrao bih smrt. Jer davno već u onom svijetu postoji jedan divni stih jednog velikog pjesnika koji kaže U Navarri se umiralo od srama. Mi Hrvati kada ne bi imali ovo dostojanstvo i kada ne bi imali ovu ljubav mi bi umirali od srama, ali ovi ovdje nemaju od čega umrijeti jer nemaju ni dostojanstva ni ljubavi.

Kada bi generali imali obitelj, kada bi generali imali djecu, kada bi generali imali bližnje, onda nikada ne bi zasjeli u ovoj zgradi. Ali generali nemaju djecu ja vas uvjeravam, jer onaj koji tuđu djecu ubija nema djece. Jer onaj tko tuđe majke ucviljuje nema majke. Jer onaj tko ruši tuđe domove nema doma. I oni moraju znati da na ovoj zemlji za njih nema ni majka ni djece ni doma. Umrijet će u pustosi svog mrtvog srca. Sramit će ih se njihova djeca, jer nisu im bili očevi. Sramit će ih se njihove žene, jer su bili ubojice tuđe djece. Sramit će ih se njihove obitelji, jer su uništavali tuđe obitelji.

Stojimo ovdje dragi Zagrepčani, znate li pred kojom zgradom? Pred "Hrvatskim radišom", sazidanim da bi hrvatski đaci i sirotinja se školovala, da bi hrvatska napredovala, da bi Hrvatska bila moderna nacija. Tu zgradu su gradili najhrabriji i najsiromašniji Hrvati da bi Hrvatska bila dostoјna Europe. A tko je u njoj sada, ostaci komunizma, ubojice hrvatskog naroda! Oni imaju obraza da zaposjevši naše svete zgrade, naše zadužbine, govore o svom posjedu u Hrvatskoj. Oni nam prijete da će uzeti ono što je njihovo. Oni nam govore da će odlazeći ostaviti iza sebe pustoš. A mi znamo da će se vratiti jedino s onim što će ukrasti, jer nikada ništa drugo nisu ni imali. Sve što imaju, sve što jedu, sve što piju, sve što oblače vaše je. Vi to plaćate, vi zato radite, vi zato stradate. Oni će kažu ukrasti, a pitam tu gospodu, a gdje su oni to stekli bogatstvo koje je Hrvatska stjecala tisuću godina. Neka nam ispripovijedaju gdje su to njihovi gradovi stari tisuće godina, gdje su to njihovi dvorci, gdje su to njihove palače, gdje je to njihovo blago koje mi ovdje imamo i koje prijete da će nam uništiti. Neka unište svoje, ali lako im je, ne trebaju uništavati jer ništa od toga ni nemaju.

Ono što oni žele, zapamtite dobro, žele nas izjednačiti sa sobom, žele da budemo divlji kao oni, žele da nemamo ništa kao oni, žele da budemo ubojice kao oni, žele da nemamo moralu kao oni, žele da sjedimo u tuđim domovima i u tuđim gradovima kao oni. Nama to ne treba. Mi

EUROPSKA MATURA 2021. (Primjer)

imamo svoju domovinu, mi imamo svoje gradove, mi imamo svoju kulturu, mi imamo svoju naciju. Neka odlaze odavde!

Molim vas lijepo, kakvi su to ljudi, ako smijemo govoriti uopće o ljudima, koji sjede u tuđim kućama, koji se griju na tuđim ognjištima, koji žive u tuđim zgradama, koji uživaju tuđi novac i tuđi kruh, i usuđuju se ubijati one koji im to daju. Umrli bi davno da imaju i traga čovjeka u sebi. Umrli bi od srama, umrli bi od poniženja, umrli bi od onoga od čega svaki pošten čovjek umire kad je pogriješio. Ali demoni se kroz povijest provlače kao da su besmrtni. Ali neka ne zaborave da je smrt koja im je došla definitivna. Ono što je umrlo u Moskvi, umrijet će i ovdje, ono što umire sa ruskim generalima, umrijet će i ovdje. Moj kolega je rekao, uvijek će ostati jedno pero i uvijek će netko reći: ne. Ostat će hrvatski narod, ostat ćemo ovdje sa stotinama, sa tisućama pera, da pokažemo koliko smo i kako kroz ovu povijest učinili, da bi opstali, da bi bili ljudi, da nikad ne bi pristali da postanemo moralna strašila kao oni koji nam tvrde da nas štite. Od koga nas štite u našoj domovini? Od nas. Neka nas puste na miru, bolje ćemo se od njih snać. Neka nas puste na miru, mi ćemo osigurati svoju slobodu, svoju nezavisnost i svoje dostojanstvo.

I napokon, vi majke i vi žene, koje ste tu došle u jedinstvenom skupu koji je ikada u Europi održan vi još jednom pokazujete da je Hrvatska u dubini svog srca ona koja je obrazovana i ona koja nije obrazovana, ona koja je muško i ona koja je žensko, prožeta istim veličanstvenim načelom ljubavi i dostojanstva. I zato sam počeo s tim da vas volim i zato sam počeo s tim da rađe s vama umirem nego sa ovima živim. I znam, sasvim sigurno znam da ću u ovoj ljubavi i s ovom ljubavi, u ovom dostojanstvu i s ovim dostojanstvom živjeti i kad me ne bude i to je moja radost i to je moja snaga kao i svih vas.

A neka ta snaga, neka ta ljubav i neka ta hrabrost vodi Hrvatsku, onu naoružanu i onu nenaoružanu, jer mi koji nismo naoružani nismo ništa manje hrabri, nismo ništa manje ponosni, nismo ništa manje zaljubljeni u svoju domovinu.

Ako nemamo oružje, imamo snagu ovoga što je tu, snagu svoje ljubavi, snagu svog dostojanstva, snagu svoje spremnosti da umremo ako ne možemo kao ljudi živjeti. I to je ono što ne damo! Ja se zato ne bojim.

Živa je, bila je živa i živjet će Hrvatska! Živjeli!

Vlado Gotovac, govor u Zagrebu 30. kolovoza 1991.

TREĆI DIO ISPITA JE NA SLJEDEĆOJ STRANICI

Dio 3.

Odgovorite na jedno od sljedećih pitanja. Pitanja se odnose na temu koju ste proučavali (**uloga književnosti za pojedinca i društvo**) i na postavljene tekstove, koji su:

1. Alberto Manguel: **Dok pakiram svoju biblioteku, Elegija i deset digresija**
2. Etgar Keret, **Sedam dobrih godina**
3. Monika Herceg, **Početne koordinate / Lovostaj**

ILI a) *Biblioteke donose svjetlost našem duhu i oduzimaju jakost našim očima.*

Augustin Tin Ujević

U tekstovima koje ste proučavali, uloga književnosti za pojedinca i društvo ?

U svom odgovoru trebali biste se detaljno referirati na najmanje dva postavljena teksta.

Možete se kratko referirati i na druge tekstove koji se proučavaju u razredu, ako je to relevantno, ako želite.

(40 bodova)

ILI U tekstovima koje ste proučavali, važnost književnosti za pojedinca i društvo ?

U svom odgovoru trebali biste se detaljno referirati na najmanje dva postavljena teksta.

Možete se kratko referirati i na druge tekstove koji se proučavaju u razredu, ako je to relevantno, ako želite

(40 bodova)

KRAJ ISPITA

Mreža A: NEPRIPREMLJENI TEKST

Generička shema ocjena L1

Europska matura pismeni ispit, L1 dio 1 i 2, 2021.

Opisnik i ocjene /10	Ocjene /30	Kvaliteta čitanja u odgovoru na nepripremljeni tekst (fikcija) i nepripremljeni tekst (nefikcija)	Kvaliteta pisanja u odgovoru
A Odličan, nije bespriječoran 10-9.0	30 29 28 27	Neovisan, zreo i uvjerljiv pregled teksta; obrazložena analiza predmeta/tema, jezika i strukture	Jasan, skladan i usredotočen esej; zanimljiv i ugodan za čitanje
B Vrlo dobra postignuća 8.9-8.0	26 25 24	Pouzdan i cjelovit prikaz teksta, koji pokazuje osobnu uključenost; detaljno upućivanje na predmet/teme, jezik i strukturu	Promišljen, organiziran i relevantan esej koji uspješno prenosi potpuni odgovor na pitanje
C Dobra postignuća 7.9-7.0	23 22 21	Točan pregled teksta, koji naglašava njegove najznačajnije aspekte, s jednostavnim objašnjenjem sadržaja, jezika i strukture	Kompetentan esej koji pruža razuman, uvjerljiv i relevantan odgovor na pitanje

D Zadovoljavajuća postignuća 6.9-6.0	20 19 18	Dobro razumijevanje teksta, koji koristi točno parafraziranje ili sažetak; opisuju se neki jasni aspekti jezika i/ili strukture	Jednostavan esej koji primjereno prenosi dobro razumijevanje središnje teme pitanja
E Minimalna postignuća 5.9-5.0	17 16 15	Djelomično razumijevanje glavnih točaka teksta, koji koristi parafraziranje ili djelomični sažetak; poziva se na očite značajke jezika ili strukture	Jednostavan esej koji prenosi određeno razumijevanje aspekata pitanja
F Slaba postignuća, skoro nezadovoljavajuća 4.9-3.0	14, 13 12, 11 10, 9	Ograničen pregled teksta, s mogućim previdima i/ili nerazumijevanjem	Esej koji je slab u prenošenju pristupa pitanju i privlačenju čitatelja
FX Slaba postignuća, gotovo nezadovoljavajuća 2.9-0	8, 7, 6 5, 4, 3 2, 1, 0 0	Vrlo ograničeno razumijevanje značenja teksta u cjelini ili značajnih detalja	Vrlo slab esej koji s teškoćom prenosi odgovor na pitanje

Mreža B: Postavljanje tema i tekstova
Europska matura pismeni ispit, L1 dio 3, 2021.

Opisnik i ocjene /10	Ocjene /40	Kvaliteta čitanja u odgovoru: postavljanje teme i tekstova	Kvaliteta pisanja u odgovoru
A Odličan, nije besprijeckoran 10-9.0	40 39 38 37 36	Neovisan, zreo i uvjerljiv pregled teme i tekstova s uvjerljivim, bogatim poveznicama i/ili kontrastima; obrazložena analiza predmeta/tema, jezika i strukture	Jasan, skladan i usredotočen esej; zanimljiv i ugodan za čitanje
B Vrlo dobra postignuća 8.9-8.0	35 34 33 32	Pouzdan i cijelovit prikaz teme i tekstova, s učinkovitim poveznicama i/ili kontrastima koji pokazuje osobnu uključenost; detaljno upućivanje i potpuno objašnjavanje predmeta/teme, jezika i strukture	Promišljen, organiziran i relevantan esej koji uspješno prenosi potpuni odgovor na pitanje
C Dobra postignuća 7.9-7.0	31 30 29 28	Točan pregled najznačajnijih aspekata teme i tekstova s odgovarajućim poveznicama i/ili kontrastima te jednostavnim objašnjenjem sadržaja, jezika i struktura	Kompetentan esej koji pruža razuman, uvjerljiv i relevantan odgovor na pitanje

D Zadovoljavajuća postignuća 6.9-6.0	27 26 25 24	Dobro razumijevanje teme i tekstova, stvaranje izravnih poveznica i/ili kontrasta; opisuju se neki očiti aspekti jezika i/ili struktura	Jednostavan esej koji primjereno prenosi dobro razumijevanje središnje teme pitanja
E Minimalna postignuća 5.9-5.0	23 22 21 20	Djelomično razumijevanje glavnih točaka teme i tekstova uz povremene poveznice i/ili kontrast; poziva se na očite značajke jezika ili strukture	Jednostavan esej koji prenosi određeno razumijevanje aspekata pitanja
F Slaba postignuća, skoro nezadovoljavajuća 4.9-3.0	19,18,17 16,15,14 13,12,11	Ograničen pregled teme i tekstova, s nekoliko poveznica i/ili kontrasta s mogućim previdima i/ili nerazumijevanjem	Esej koji je slab u prenošenju pristupa pitanju i privlačenju čitatelja
FX Slaba postignuća, gotovo nezadovoljavajuća 2.9-0	10, 9, 8 7, 6, 5, 4 3, 2, 1, 0	Vrlo ograničeno razumijevanje ukupnog značenja teme i tekstova; pojedinačno ili s vrlo malo poveznica, kontrasta ili upućivanja na detalje	Vrlo slab esej koji s teškoćom prenosi odgovor na pitanje

Mreža A: NEPRIPREMLJENI TEKST, Pitanje 1 i 2

L1 HRVATSKI - Shema ocjena,

Europska matura pismeni ispit, 2021.

Pitanje 1 i 2

Opisnik i ocjene /10	Ocjene /30	Kvaliteta čitanja u odgovoru na nepoznati tekst (L1 Pitanje 1) i nefikcijski nepoznati tekst ((L1A Pitanje 2 i L1 Pitanje 3).	Kvaliteta pisanja u odgovoru
A Odličan, nije besprije koran 10-9.0	30 29 28 27	<p>Neovisan, zreo i uvjerljiv pregled teksta; obrazložena analiza predmeta/tema, jezika i strukture</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • pronicljiv odgovor na suptilnosti i implicitna značenja u tekstu, suočavanje s poteškoćama i njihovo učinkovito objašnjavanje • uspješna procjena učinaka strukture, značajki specifičnih za žanr i jezičnih izbora • vjerojatna alternativna tumačenja metoda, namjera i svrha pisca 	<p>Jasan, skladan i usredotočen esej; zanimljiv i ugodan za čitanje</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • logičnu i uvjerljivu organizaciju, učinkovite poveznice i prijelaze • ambiciozan i sofisticiran izbor vokabulara, gramatičkih struktura i interpunkcije koje prenose suptilna i složena značenja • gotovo bez tehničkih pogrešaka • razborito odabrani citati, upućivanja i primjeri vješto su integrirani i jačaju/dodatno jačaju argument
B Vrlo dobra postignuća 8.9-8.0	26 25 24	<p>Pouzdan i cijelovit prikaz teksta, koji pokazuje osobnu uključenost; detaljno upućivanje i potpuno objašnjenje predmeta/teme, jezika i strukture</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • čitanje između redaka; učinkovitu borbu s poteškoćama u tekstu • analizu učinaka strukture i značajki specifičnih za žanr te izbor jezika pisca • razumijevanje da tekstovi imaju različite svrhe i mogu se tumačiti na različite načine 	<p>Promišljen, organiziran i relevantan esej koji uspješno prenosi potpuni odgovor na pitanje</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • svjesno i pažljivo strukturiranje argumenata koji se uvjerljivo razvijaju • širok i ponekad ambiciozan raspon vokabulara, gramatičkih struktura i interpunkcije • vrlo malo tehničkih pogrešaka koje ne utječu na razumijevanje čitatelja ili uživanje • prikladne citate, reference i primjere koji se tečno koriste za potporu i razvoj argumenta

C Dobra postignuća 7.9-7.0	23 22 21	<p>Točan pregled teksta, koji naglašava njegove najznačajnije aspekte, s jednostavnim objašnjenjem sadržaja, jezika i strukture</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • svijest o nekim implicitnim ili dvosmislenim značenjima u tekstu • razumijevanje učinaka različitih struktura, uključujući značajke specifične za žanr i jezične izvore pisca • svijest da tekstovi mogu imati različite svrhe ili namjere 	<p>Kompetentan esej koji pruža razuman, uvjerljiv i relevantan odgovor na pitanje</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • dobro strukturirane, uvjerljivo organizirane i poredane odlomke koji podupiru jasan argument • funkcionalni i odgovarajući izbor vokabulara, gramatičkih struktura i interpunkcije • tehničke pogreške uglavnom su nenametljive i beznačajne • relevantne citate, reference i primjere koji se koriste za ilustraciju niza točaka
D Zadovoljavajuća postignuća 6.9-6.0	20 19 18	<p>Dobro razumijevanje teksta, koji koristi točno parafraziranje ili sažetak; opisuju se neki jasni aspekti jezika i/ili strukture</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • prepoznavanje i jednostavno objašnjavanje nekih vidljivih poteškoća ili suptilnosti u tekstu • opisivanje nekih jasnih značajki struktura i/ili značajki specifičnih za žanr i prepoznavanje jezičnih odluka koje je napravio pisac i njihov utjecaj na čitatelja • široku svijest o svrsi ili namjerama pisca 	<p>Jednostavan esej koji primjereno prenosi dobro razumijevanje središnje teme pitanja</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • jednostavnu, ali točnu organizaciju i sekvenciranje stavaka • jednostavan, ali funkcionalan vokabular, gramatičke strukture i interpunkciju • tehničke pogreške koje ne ometaju komunikaciju • značajne točke prikazane uporabom očitih, ali odgovarajućih citata, referenci i primjera
E Minimalna postignuća 5.9-5.0	17 16 15	<p>Djelomično razumijevanje glavnih točaka teksta, koji koristi parafraziranje ili djelomični sažetak; poziva se na očite značajke jezika ili strukture</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • upućivanje na neke očite poteškoće u tekstu i djelomično objašnjavanje nekih očitih poteškoća • pozivanje na neke vidljive značajke strukture i/ili žanra-specifične značajke i jezične izvore od strane pisca i njihov očigledan utjecaj na čitatelja • određenu svijest da tekstovi mogu imati različite svrhe ili namjere 	<p>Jednostavan esej koji prenosi određeno razumijevanje aspekata pitanja</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • osnovnu organizaciju koristeći jednostavni redoslijed stavaka • nezahtjevan vokabular i gramatičke strukture; jednostavnu interpunkciju • tehničke pogreške koje ponekad utječu na jasnoću značenja • neke očite, ali ne uvijek prikladne ili relevantne, citate, reference i primjere

F			
Slaba postignuća, skoro nezadovoljavajuća 4.9-3.0	14, 13 12, 11 10, 9	<p>Ograničen pregled teksta, s mogućim previdima i/ili nerazumijevanjem</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • previd nekih očitih poteškoća ili izazova u pojedinostima teksta • ograničenu svijest o tome kako neki aspekti autorova umijeća, kao što su jasno vidljive strukture, specifične značajke žanra i/ili jezični izbori mogu utjecati na čitatelja • djelomično prepoznavanje svrhe ili namjere pisca 	<p>Esej koji je slab u prenošenju pristupa pitanju i privlačenju čitatelja</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • stavke koje nisu uvijek organizirane ili povezane na načine kojima se podupire ili razvija koherentan argument • ograničen raspon vokabulara, gramatičke strukture i interpunkcije • česte tehničke pogreške koje ponekad ometaju razumijevanje čitatelja • citate, reference ili primjere kojih ima malo i rijetko su relevantni za pitanje
FX			
Slaba postignuća, gotovo nezadovoljavajuća 2.9-0	8, 7, 6 5, 4, 3 2, 1, 0 0	<p>Vrlo ograničeno razumijevanje značenja teksta u cjelini ili značajnih detalja</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • ostavljanje poteškoća u tekstu nespomenutima ili loše objašnjenima • pokazivanje ograničene svijesti o najočitijim aspektima strukture, značajkama specifičnim za žanr i jezičnim izborima te njihovim učincima • nepostojanje jasnog osjećaja za svrhu ili namjeru teksta 	<p>Vrlo slab esej koji s teškoćom prenosi odgovor na pitanje</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • formulacijske odlomke i nedostatak osjećaja za opći smjer • jednostavan, osnovni izbor vokabulara, gramatičke strukture i interpunkcije • obilne tehničke pogreške koje ozbiljno ometaju komunikaciju • vrlo malo, ako i uopće, relevantnih citata, referenci ili primjera

Mreža B: Postavljanje teme i tekstova

Pitanje 3

Opisnik i ocjene /10	Ocjene /40	Kvaliteta čitanja u odgovoru: postavljanju teme i tekstova (L1 Dio 3 i L1A Pitanje 2); tekst je postavljen za detaljno proučavanje, a drugi tekstovi povezani su s autorom/žanrom (L1A Pitanje 1).	Kvaliteta pisanja u odgovoru
A Odličan, nije besprije koran 10-9.0	40 39 38 37 36	<p>Neovisan, zreo i uvjerljiv pregled teme i teksta ili određenog teksta i povezanih autora/žanrova s uvjerljivim i bogatim poveznicama; obrazložena analiza predmeta/tema, jezika i strukture</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • pronicljiv odgovor na suptilnosti i implicitna značenja u tekstu, suočavanje s poteškoćama i njihovo učinkovito objašnjavanje • uspješna procjena učinaka strukture, značajki specifičnih za autora/žanra i jezičnih izbora • uvjerljiva alternativna tumačenja metoda, namjera i svrha pisaca • ocjenjivanje značaja relevantnih društvenih, kulturnih i povjesnih konteksta 	<p>Jasan, skladan i usredotočen esej; zanimljiv i ugodan za čitanje</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • logičku i uvjerljivu organizaciju; učinkovite poveznice i prijelaze • ambiciozan i sofisticiran izbor vokabulara, gramatičkih struktura i interpunkcije koje prenose suptilna i složena značenja • gotovo bez tehničkih pogrešaka • razborito odabrani citati, upućivanja i primjeri vješto su integrirani i jačaju/dodatno jačaju argument
B Vrlo dobra postignuća 8.9-8.0	35 34 33 32	<p>Pouzdan i cjelovit prikaz teme i tekstova ili određenih tekstova te povezanih autora/žanra s učinkovitim poveznicama i/ili kontrastima, koji pokazuje osobnu uključenost; detaljno upućivanje i potpuno objašnjenje predmeta/teme, jezika i strukture</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • čitanje između redaka; učinkovitu borbu s poteškoćama u tekstu • analizu učinaka strukture, značajki specifičnih za autora/žanr i izbor jezika pisaca • razumijevanje da tekstovi imaju različite svrhe i mogu se tumačiti na različite načine • prenošenje razumijevanja važnosti društvenih, kulturnih i povjesnih čimbenika 	<p>Promišljen, organiziran i relevantan esej koji uspješno prenosi potpuni odgovor na pitanje</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • svjesno i pažljivo strukturiranje argumenata koji se uvjerljivo razvijaju • širok i ponekad ambiciozan raspon vokabulara, gramatičkih struktura i interpunkcije • vrlo malo tehničkih pogrešaka koje ne utječu na razumijevanje čitatelja ili uživanje • prikladne citate, reference i primjere koji se tečno koriste za potporu i razvoj argumenta

C Dobra postignuća 7.9-7.0	31 30 29 28	<p>Točan pregled najznačajnijih aspekata teme i tekstova, ili određenog teksta i povezanog teksta ili autora/žanra, s odgovarajućim vezama i/ili kontrastima te jednostavnim objašnjenjem sadržaja, jezika i struktura</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • svijest o nekim implicitnim ili dvomislenim značenjima u tekstovima • razumijevanje učinaka različitih struktura, uključujući značajke specifične za autora/žanr i jezične izbore pisaca • svijest da tekstovi mogu imati različite svrhe ili namjere • svijest o utjecaju nekih društvenih, kulturnih i povijesnih pitanja 	<p>Kompetentan esej koji pruža razuman, uvjerljiv i relevantan odgovor na pitanje</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • dobro strukturirane, uvjerljivo organizirane i poredane odlomci koji podupiru jasan argument • funkcionalan i odgovarajući izbor vokabulara, gramatičkih struktura i Interpunkcije • tehničke pogreške uglavnom su nenametljive i beznačajne • relevantne citate, reference i primjere koji se koriste za ilustraciju niza točaka
D Zadovoljavajuća postignuća 6.9-6.0	27 26 25 24	<p>Dobro razumijevanje teme i tekstova ili određenih tekstova te povezanog autora/žanra, stvaranje izravnih poveznica i/ili kontrasta; opisuju se neki očiti aspekti jezika i/ili struktura</p> <p><i>koje može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • prepoznavanje i objašnjavanje nekih jednostavno vidljivih poteškoća ili suptilnosti u tekstovima • opisivanje nekih očitih značajki struktura i/ili značajki specifičnih za autora/žanra i prepoznavanje jezičnih odluka pisaca i njihov utjecaj na čitatelja • široka svijest o svrhama ili namjerama pisaca • opća upućivanja na društvena, kulturna i povijesna pitanja 	<p>Jednostavan esej koji primjerno prenosi dobro razumijevanje središnje teme pitanja</p> <p><i>koji može uključivati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • jednostavnu, ali točnu organizaciju i sekvenciranje stavaka • jednostavan, ali funkcionalan vokabular, gramatičke strukture i interpunkciju • tehničke pogreške koje ne ometaju komunikaciju • značajne točke prikazane uporabom očitih, ali odgovarajućih citata, referenci i primjera

E		Djelomično razumijevanje glavnih točaka teme i tekstova ili određenog teksta i povezanog autora/žanra, koje sadrži povremene poveznice i kontraste; poziva se na očite značajke jezika ili strukture koje može uključivati: <ul style="list-style-type: none">• upućivanje na i djelomično objašnjavanje nekih očitih poteškoća u tekstovima• pozivanje na neke vidljive značajke struktura i/ili značajki specifičnih za autora/žanr i jezične izbore pisca i njihov očigledan utjecaj na čitatelja• određenu svijest da tekstovi mogu imati različite svrhe ili namjere• nekoliko kratkih upućivanja na društvena, kulturna i povijesna pitanja	Jednostavan esej koji prenosi određeno razumijevanje aspekata pitanja koji može uključivati: <ul style="list-style-type: none">• osnovnu organizaciju koristeći jednostavni redoslijed stavaka• nezahtjevan vokabular i gramatičke strukture; jednostavnu interpunkciju• tehničke pogreške koje ponekad utječu na jasnoću značenja• neke očite, ali ne uvijek prikladne ili relevantne, citate, reference i primjere	
F	Minimalna postignuća 5.9-5.0	23 22 21 20	Ograničen pregled teme i tekstova, ili određenog teksta i povezanog autora/žanra, s nekoliko poveznica i/ili kontrasta te mogućim previdima i/ili nerazumijevanjem koji može uključivati: <ul style="list-style-type: none">• previd nekih očitih poteškoća ili izazova u pojedinostima teksta• ograničenu svijest o tome kako neki aspekti autorova umijeća, kao što su jasno vidljive strukture, specifične značajke žanra i/ili jezični izbori mogu utjecati na čitatelja• djelomično prepoznavanje svrhe ili namjere pisca• kratak spomen, ako uopće, društvenih, kulturnih ili povijesnih konteksta	Esej koji je slab u prenošenju pristupa pitanju i privlačenju čitatelja koji može uključivati: <ul style="list-style-type: none">• stavke koje nisu uvijek organizirane ili povezane na načine kojima se podupire ili razvija koherantan argument• ograničen raspon vokabulara, gramatičke strukture i interpunkcije• česte tehničke pogreške koje ponekad ometaju razumijevanje čitatelja• citate, reference ili primjere kojih ima malo i rijetko su relevantni za pitanje
FX	Slaba postignuća, skoro nezadovoljavajuća 4.9-3.0	19,18,17, 16,15,14, 13,12,11	Vrlo ograničeno razumijevanje ukupnog značenja teme ili žanra ili autorovih kvaliteta; tekstovi su obrađeni pojedinačno ili s vrlo malo poveznica, kontrasta ili upućivanja na detalje koje može uključivati: <ul style="list-style-type: none">• ostavljanje poteškoća u tekstu nespomenutima ili loše objašnjenima• pokazivanje ograničene svijesti o najočitijim aspektima strukture, značajkama specifičnim za žanr i jezičnim izborima te njihovim učincima• nepostojanje jasnog osjećaja za svrhu ili namjeru teksta• bez svijesti o društvenom, kulturnom ili povijesnom kontekstu	Vrlo slab esej koji s teškoćom prenosi odgovor na pitanje koji može uključivati: <ul style="list-style-type: none">• formulacične odlomke i nedostatak osjećaja za opći smjer• jednostavan, osnovni izbor vokabulara, gramatičke strukture i interpunkcije• obilne tehničke pogreške koje ozbiljno ometaju komunikaciju• vrlo malo, ako i uopće, relevantnih citata, referenci ili primjera

odličan	vrlo dobar	dobar	zadovoljavajući	dovoljan		slab	jako slab
100-90	89-80	79-70	69-60	59-50		49-21	20-0